

Carena

MATVIK HIGH CHAIR

Item number 1653303, 1653304, 1653305



SE / FI / NO / DK / GB

SE MATVIK MATSTOL

PLACERA MATVIK MATSTOL PÅ EN LÄMPLIG
PLATS OCH PÅ EN PLAN YTA

VIKTIGT

Bilderna i denna manual er till för att kunna illustrera hur produkten ser ut. Det verkliga produkten kan variera mot illustrationerna. Tillverkaren förhåller sig rätten till och ändra specifikationer och funktioner utan varsel.

**Denne produkt oppfyller standard EN
14988:2006**

VIKTIGT

SPAR DENNA MANUAL FÖR FRAMTIDA BRUK
OCH LÄS IGENOM NOGA INNAN MONTERING

BRUKSANVISNING:

Dessa instruktioner är viktiga! Läs igenom noga samt spar för framtida bruk.

SÄKERHET:

VARNING: Lämna aldrig ditt barn utan uppsikt.

VARNING:

- Ta och läs igenom denna manual innan produkten tas i bruk och för vara säkra på att matstolen används på rätt sätt. Spar manualen för framtida bruk.
- Använd alltidselen/bältet i matstolen vid användning.
- Lämna aldrig barnet utan uppsikt då matstolen används.
- Lyft inte i matstolen eller förflytta den då barnet sitter i den.
- Placera aldrig matstolen på ojämna ytor.
- Låt aldrig barnet stå i matstolen, använd alltid selen/bältet på barnet.
- Placera eller häng aldrig saker på matstolen då den kan bli instabil och tipprisk kan uppstå .
- Använd inte matstolen om barnet väger mer än 18 kg.
- Placera aldrig mer än ett barn i matstolen.
- Kontrollera regelbundet matstolen före samt efter användning, detta för att se till att
- Inga delar på matstolen är slitna eller trasiga.
- Använd aldrig matstolen om någon del skulle vara trasig eller defekt.

FI MATVIK SYÖTTÖTUOLI

SIIJOITA MATVIK-SYÖTTÖTUOLI SOPIVAAN
PAIKKAAN

Huom!

Tämän käyttöohjeen piirroksset ovat kuvituksellisia. Tuotteen todellinen ulkonäkö voi poiketa piirroksista. Valmistaja pidättää oikeuden muuttaa teknisiä tietoja tai ominaisuuksia ilman ennakoilmoitusta.

**Tämä tuote täyttää standardin
EN14988:2006 vaatimukset**

TÄRKEÄÄ KÄYTTÖOHJE

Nämä ohjeet ovat tärkeitä! Lue huolellisesti ja säilytä tulevaa käyttöä varten.

TURVALLISUUS

VAROITUS: Älä jätä lasta ilman valvontaa.

VAROITUS:

- Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttämistä varmistaaksesi syöttötuolin oikeanlaisen käytön, ja säilytä käyttöohjeet tulevaisuuden varalle.
- Varmista, että lapsi istuu turvallisesti syöttötuolissa kiinnittämällä turvavaljaat joka kerta.
- Älä koskaan jätä lasta syöttötuoliin ilman valvontaa.
- Älä nostele tai kanno syöttötuolia lapsen istuessa siinä.
- Älä aseta syöttötuolia kaltevalle tai epätasaiselle alustalle.
- Älä salli lapsen nousta seisomaan syöttötuolissa.
- Älä aseta tai ripusta syöttötuoliin esineitä, koska se voi johtaa syöttötuolin epätasapainoon ja kaatumiseen.
- Älä käytä syöttötuolia, jos lapsen paino ylittää 18 kg.
- Älä koskaan laita kerrallaan useampaa kuin yhtä lasta istumaan syöttötuoliin.
- Tarkasta säännöllisesti, onko syöttötuolin osia kulunut.
- Lopeta syöttötuolin käyttö, jos osia on rikki tai kulunut.

NO MATVIK MATSTOL

PLASSER MATVIK MATSTOL PÅ ET EGNET STED

Merk

Tegningene i denne manualen er kun for å illustrere hvordan produktet ser ut.

Det faktiske produktet kan variere.

Produsenten forholder seg retten til å endre spesifikasjoner og funksjoner uten forvarsel.

Dette produktet følger standard EN 14988:2006

VIKTIG

LES NØYE IGJENNOM &TA VARE PÅ FOR FREMTIDIG REFERANSE

BRUKSANVISNING:

Disse instruksjonene er viktige! Vennligst les nøye igjennom dem og ta være på for fremtidig referanse.

SIKKERHET:

ADVARSEL: Ikke etterlat barnet uten tilsyn.

ADVARSEL:

- Vennligst ta deg tid til å lese gjennom bruksanvisningen før produktet tas i bruk for å sikre at produktet brukes rett, og ta vare på den for fremtidig referanse.
- Fest alltid setebeltet slik at du er sikker på at barnet sitter sikkert i matstolen.
- La aldri barnet sitte i matstolen uten tilsyn.
- Ikke løft eller bær på matstolen mens barnet er i den.
- Ikke plasser matstolen på skjeve eller ujevne overflater.
- Ikke la barnet stå i matstolen.
- Ikke plasser eller heng noe på matsolen da dette kan føre til at matstolen blir ustabil og tipper.
- Ikke bruk matstolen om barnet veier mer enn 18 kg.
- Aldri ha mer enn ett barn i matstolen på samme tid.
- Sjekk matsolen regelmessig for løse og utslitte deler.
- Ikke bruk matsolen hvis deler er slitte eller ødelagt.

DK MATVIK HØJSTOL

PLACÉR MATVIK HØJSTOLEN ET PASSENDE STED

Bemærk: Illustrationerne til denne manual er kun vejledende. Det endelige produkt kan variere.

Fabrikanten forbeholder sig ret til ændring af alle specifikationer eller egenskaber uden forhåndsinformation.

Dette produkt overholder EN 14988:2006

VIKTIGT

LÆS VENLIGST DENNE MANUAL GRUNDIGT OG GEM DEN. MÅSKE FÅR DU BRUG FOR DEN IGEN.

BRUGSVEJLEDNING:

Denne manual er vigtig! Læs den grundigt og gem den. Måske får du brug for den igen.

SIKKERHED:

ADVARSEL: Efterlad aldrig barnet uden opsyn!

ADVARSEL:

- Gennemlæs denne brugsanvisning, inden højstolen tages i brug, og gem den.
- For at sikre barnet i stolen, skal sikkerhedsselen altid anvendes.
- Efterlad aldrig barnet uden opsyn i stolen!
- Stolen må ikke løftes eller bæres, når barnet sidder i den.
- Stolen må ikke placeres på ujævne eller skrånende underlag.
- Tillad aldrig barnet at stå op i stolen
- Hæng aldrig ting på stolen, da den kan komme i ubalance og vælte
- Anvend ikke stolen, hvis dit barn vejer over 18 kilo
- Sæt aldrig mere end et barn i stolen
- Efterse stolen for eventuelle slidte dele med jævne mellemrum
- Tag aldrig stolen i brug, hvis dele af den er gået i stykker eller er nedslidte

GB MATVIK HIGH CHAIR

PLACE MATVIK HIGH CHAIR IN SUITABLE LOCATION

This product complies with EN14988:2006

Note

Drawing in this manual are for illustration purposes only.
The actual product may vary.
Manufacturer reserves the right to change any specifications
or features without prior notice.

IMPORTANT

RETAIN FOR FUTURE REFERENCE & READ CAREFULLY

USER GUIDE :

These instructions are important ! Please read carefully and retain for further use.

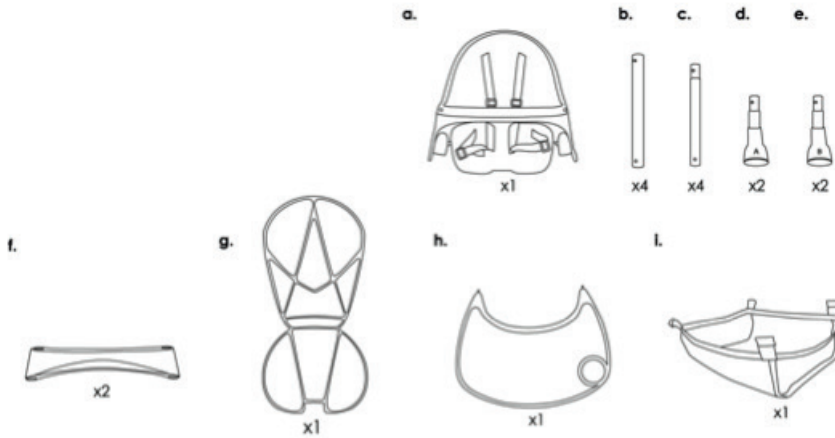
SAFETY:

WARNING : Do not leave the child unattended.

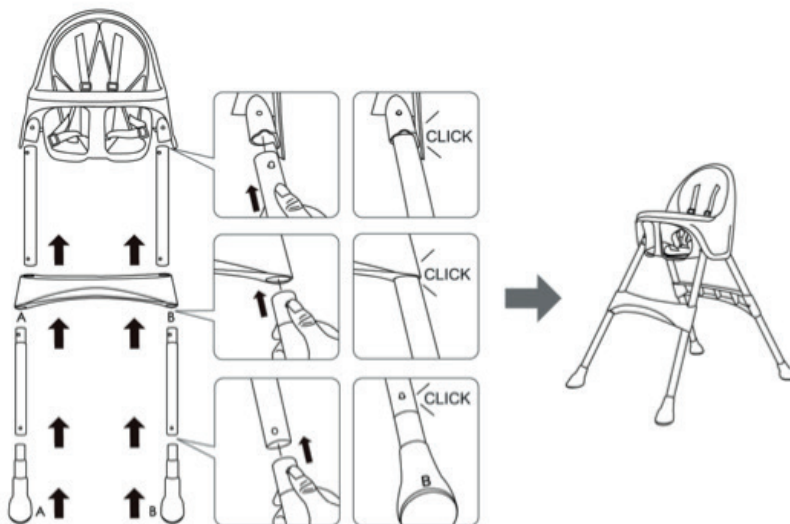
WARNING :

- Be sure to read the instruction manual before using the product to ensure proper use of
- the high chair, and keep it for future reference.
- Ensure that your child secure in the high chair by always fastening the seat belt.
- Never leave your child unattended whilst in the high chair.
- Do not lift or carry the high chair whilst your child is in it.
- Do not place the high chair on slopes or uneven surface.
- Do not allow your child to stand in the high chair.
- Do not place or hang items on the high chair as this could cause the high chair to
- Do not use this high chair if your child weighs more than 18 kgs.
- Never put more than one child in the high chair.
- Regularly check if any parts of the high chair become worn out,
- Do not use high chair if any part of it is broken or worn out.
- become unbalanced and tip over.

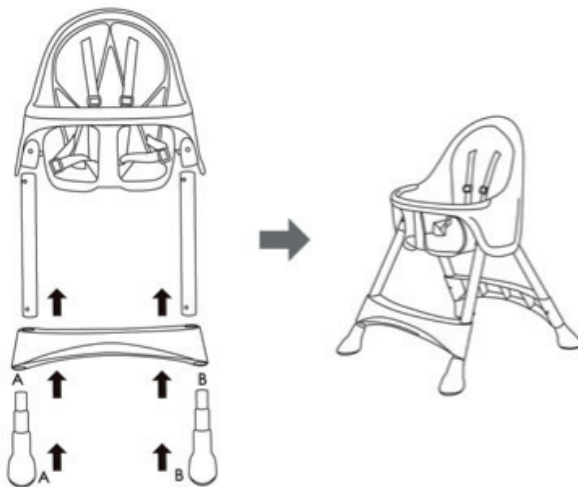
DELAR / OSALUETTELO / DELELISTE / HØJSTOLENS BESTANDDELE / HIGH CHARIR COMPONENTS



MONTERING AV MATSTOLEN / SYÖTTÖTUOLIN KOKOAMINEN / MONTERING AV MATSTOLEN / MONTERING AF HØJSTOLEN / HIGH CHAIR ASSEMBLY



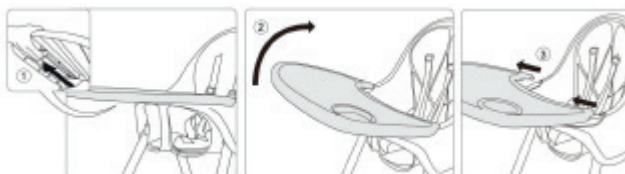
JUSTERING AV HÖJD / KORKEUDEN SÄÄTÄMINEN / JUSTERE HØYDEN /
JUSTERING AF HØJDEN / ASSEMBLY INSTRUCTIONS



MONTERING AV MATBRICKAN / SYÖTTÖPÖYDÄN ASENNUS / MONTERING AV
MATBRETT / MONTERING AF BAKKEN / FRONT TRAY ASSEMBLY

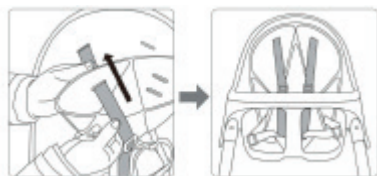


TA AV MATBRICKAN / SYÖTTÖPÖYDÄN POISTAMINEN / FJERNING AV MATBRETT
/ DEMONTERING AF BAKKEN / FRONT TRAY REMOVAL

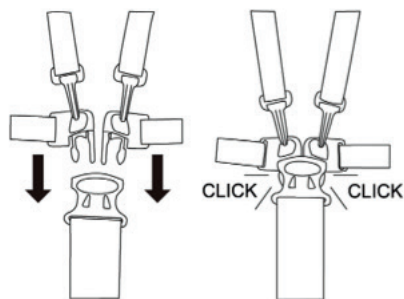




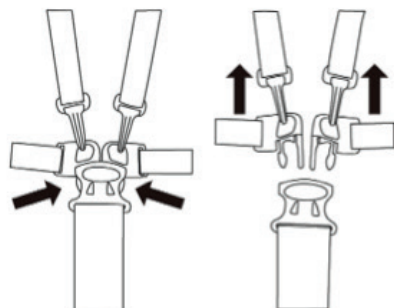
MONTERING AV BARNSELEN / TURVAVALJAJDEN ASENNUS / MONTERE SIKKERHETSBELTE / MONTERING AF SIKKERHEDSSELEN / SAFETY HARNESS ASSEMBLY



SPÄNNA FAST BARNSELEN / TURVAVALJAJDEN KIINNITTÄMINEN / FESTE SIKKERHETSBELTE / FASTSPÆNDING AF SIKKERHEDSSELEN / FASTENING THE SAFETY HARNESS

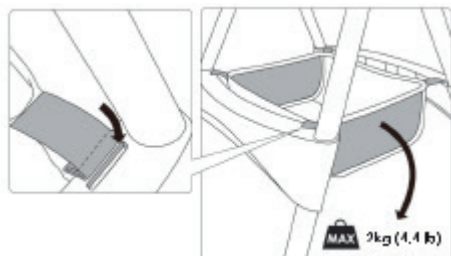


ÖPPNA BARNSELEN / TURVAVALJAJDEN IRROTTAMINEN / LØSE UT SIKKERHETSBELTE / UDLØSNING AF SIKKERHEDSSELEN / RELEASING THE SAFETY HARNESS





MONTERING AV FÖRVARINGSKORG / SÄILYTYSKORIN ASENNUS / MONTERE OPPBEVARINGSKURV / MONTERING AF OPBEVARINGSKURV / STORAGE BASKET ASSEMBLY



SE UNDERHÅLL

För rengöring utav sitsen, barnselen samt matbrickan så rekommenderas handtvätt med en trasa eller fin borste. Torka med en torr trasa samt se till att allt vatten kramas ur eller torkas upp.

Se till att matstolen samt dessa delar är torra innan användning.

För att ta bort fläckar eller smuts så rekommenderas mild tvål. Skölj samt torka ordentligt efter rengöring gjorts.

Se till att eventuella spår av fukt torkas av med en torr trasa. För att förhindra färgförändringar lämna inte matstolen blöt eller fuktig för lång tid. Rekommenderas att matstolen förvaras på en torr plats.

Se över matstolen regelbundet så att alla delar är rätt anslutna eller monterade innan användning.

Att exponera matstolen i för mycket solljus kan påverka matstolens plast delar samt dyna på så sätt att den kan blekna.

FI HUOLTO

Kangas, valjaat ja syöttöpöytä puhdistetaan käsin harjalla. Pyyhi ylimääräinen vesi pois kuivalla liinalla ja jätä varjoisaan paikkaan.

Varmista, että kaikki puhdistusaineet pyyhitään pois.

Pinttyneen lian poistoon käytä laimennettua puhdistusainetta, levitä suoraan likaantuneille pinnoille, ja pyyhi lopuksi puhdistusaine pois.

Pyyhi kaikki kosteusjäljet pois kuivalla liinalla. Älä jätä likoamaan pitkäksi ajaksi värin haalistumisen ehkäisemiseksi.

Tarkista säännöllisesti, että kaikki syöttötuolin osat on kiinnitetty oikein.

Liiallinen altistuminen auringonvalolle saattaa aiheuttaa syöttötuolin kankaan ja muovin värien haalistumista.





NO VEDLIKEHOLD

Rengjør trekk, setebelte og brettet ved hjelp av en oppvaskbørste eller lignende. Tørk av overflødig vann med en tørr klut og sett på en skyggefull plass.

Forsikre deg om at alle vaskemidler er tørket av.

Gjenstridige flekker fjernes ved å blande ut et mildt rengjøringsmiddel og ha dette direkte på flekken. La virke litt og tørk deretter av alt rengjøringsmiddelet.

Forsikre deg om at all fuktighet er tørket av med en tørr klut. For å forhindre at farger falmer, bør ikke stolen være våt i lengre tid.

Sjekk regelmessig at alle deler av matstolen sitter godt.

Overdreven eksponering for sollys kan føre til at fargene på matsolens plast og trekk falmer.

DK VEDLIGEHOLDELSE

Tekstiler, sikkerhedssele og bakke rengøres med en børste. Eventuel overskudsvand fjernes med en tørr klud, og stolen stilles et skyggefuldt sted.

Sørg for, at alle rengøringsmidler fjernes helt

Smuds og snavs, der sidder fast, fjernes med et mildt rengøringsmiddel, som appliceres direkte på det snavsede område og derefter vaskes af.

Alle spor af fugt fjernes med en tørr klud. Stolen må ikke være våd i for lang tid, da farverne kan blegne.

Gå ofte højstolen efter, så du altid er sikker på, at den er helt stabil

Overdreven lyseksponering kan få højstolen og dens tekstiler til at blegne.

GB MAINTENANCE

For cleaning the fabric, set belt and tray, hand wash using a brush. Wipe out any excess water with a dry cloth and leave in a shaded area. Ensure that all detergents are wiped out. To remove stubborn dirt, dilute a mild detergent, then apply directly to the dirty area, thereafter, wipe off the detergent.

Ensure that any traces of moisture are wiped off with dry cloth.

To prevent colour fading, do not leave to soak for long period of time.

Constantly check that all parts of high chair are fastened correctly.

Excessive exposure to sunlight could cause the colour of the high chair fabric and plastic to fade.







1653303, 1653304, 1653305 Sep 2016

Carena

 Designed in Sweden.

Made in China for Scandinavian Kids Group AB, Sveavägen 151, SE-113 46, Sweden
www.carenababy.com customerservice@carena.com